



huberitalia.com

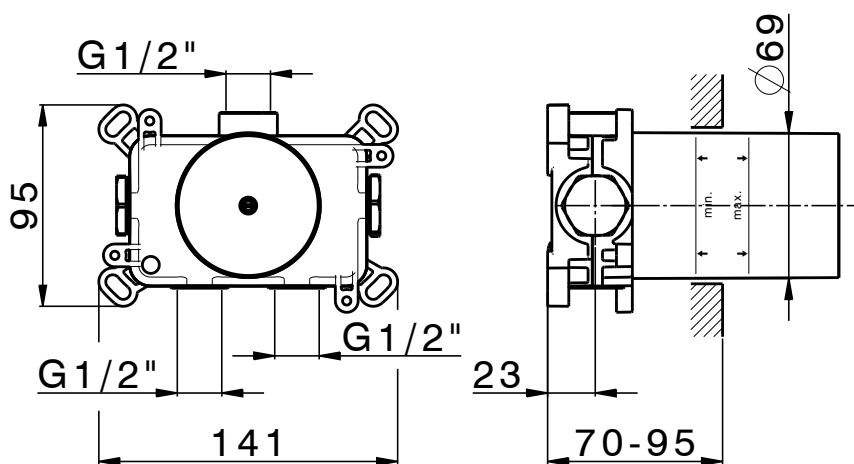


Huber
AQUA EMOTIONS



Fabbricato in Italia - Made in Italy

Huber
AQUA EMOTIONS



ATTENZIONE: Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

WARNING: Please leave these instructions with the user and keep them.

ATTENTION: Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

ACHTUNG: Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen zur Aufbewahrung.

ATENCION: Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

OPGELET: Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvoorwaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.

I**CONDIZIONI DI ESERCIZIO**

- Pressione dinamica minima.....1 bar
- Pressione di esercizio raccomandata (statica).....3 bar
(ATTENZIONE: per pressioni superiori a 5 bar si raccomanda di installare un riduttore di pressione)
- Pressione massima di esercizio (statica).....5 bar
- Pressione massima di prova (statica).....16 bar
- Temperatura massima acqua calda.....80 °C
- Temperatura raccomandata acqua calda.....65 °C (per sicurezza e risparmio energetico)

GB**OPERATING CONDITIONS**

- Minimum dynamic pressure.....1 bar
- Recommended working pressure (static).....3 bar
(ATTENTION: when pressure exceeds 5 bar, the installation of a pressure reducer is recommended)
- Maximum working pressure (static).....5 bar
- Maximum test pressure (static).....16 bar
- Maximum hot water temperature.....80 °C
- Recommended hot water temperature.....65 °C (for safety and energy saving)

F**CONDITIONS DE SERVICE**

- Pression dynamique minimum1 bar
- Pression de service recommandée (statique).....3 bar
(En cas de pression supérieure à 5 bar il est recommandé d'installer un réducteur de pression)
- Pression de service maximum (statique).....5 bar
- Pression maximum de test (statique).....16 bar
- Température maximum eau chaude80 °C
- Température recommandée eau chaude.....65 °C (pour sécurité et économie d'énergie)

D**TECHNISCHE DATEN**

- Minimaler dynamischer Druck1 bar
- Empfohlener Betriebsdruck (statisch)3 bar
(Bei mehr als 5 bar ist der Einbau eines Druckverminderers unerlässlich)
- Maximaler Betriebsdruck (statisch).....5 bar
- Maximaler Prüfdruck (statisch).....16 bar
- Maximale Warmwassertemperatur.....80 °C
- Empfohlene Warmwassertemperatur65 °C (zur Energieeinsparung)

E**DATOS TÉCNICOS**

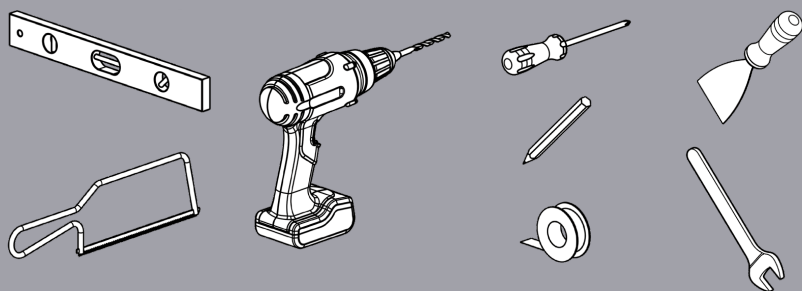
- Presión dinámica mínima.....1 bar
- Presión de trabajo recomendada (estática).....3 bar
(N.B.: para presiones superiores a los 5 bar les recomendamos instalar un reductor de presión)
- Presión máxima de trabajo (estática).....5 bar
- Presión máxima de prueba (estática).....16 bar
- Temperatura máxima agua caliente.....80 °C
- Temperatura recomendada agua caliente65 °C (para ahorrar energía)

NL**TECHNISCHE GEGEVENS**

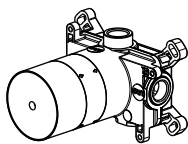
- Minimum dynamische druk1 bar
- Aanbevolen bedrijfsdruk (statisch)3 bar
(N.B: in geval van druk, hoger dan 5 bar, raden wij u aan een drukverminderingsklep te installeren)
- Maximum bedrijfsdruk (statisch).....5 bar
- Maximum proefdruk (statisch).....16 bar
- Maximum warmwatertemperatuur.....80 °C
- Aanbevolen warmwatertemperatuur65 °C (voor energiebesparing)



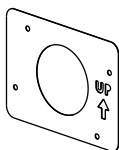
Non incluso / Not included / Non inclus / Nicht Dabei / No incluido / Nitinbegrepen



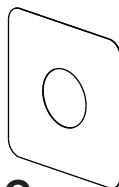
Incluso / Included / Inclus / Dabei / incluido / Inbegrepen



A



B



C



Dx4



Ex2



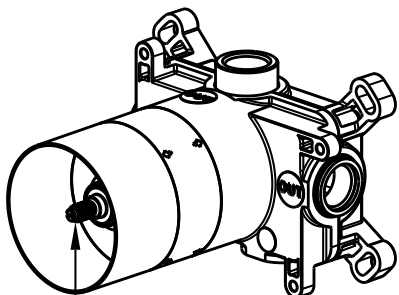
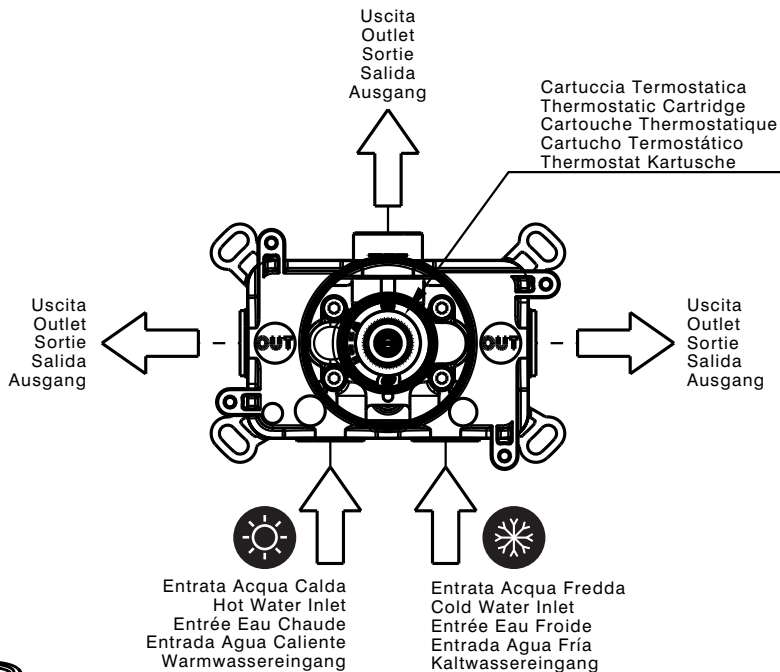
Fx4



IMPORTANTE
IMPORTANT!
!IMPORTANT!
WICHTIG!



Necessita Rubinetto Apertura/Chiusura
An opening/closing stopvalve is required
Un robinet d'arrêt est nécessaire
Necesita llave de paso
Absperrventil erforderlich



Astina Regolazione Temperatura
Temperature Adjustment Spindle
Axe de Réglage Température
Eje de Ajuste de Temperatura
Stange für die Temperatureinregulierung

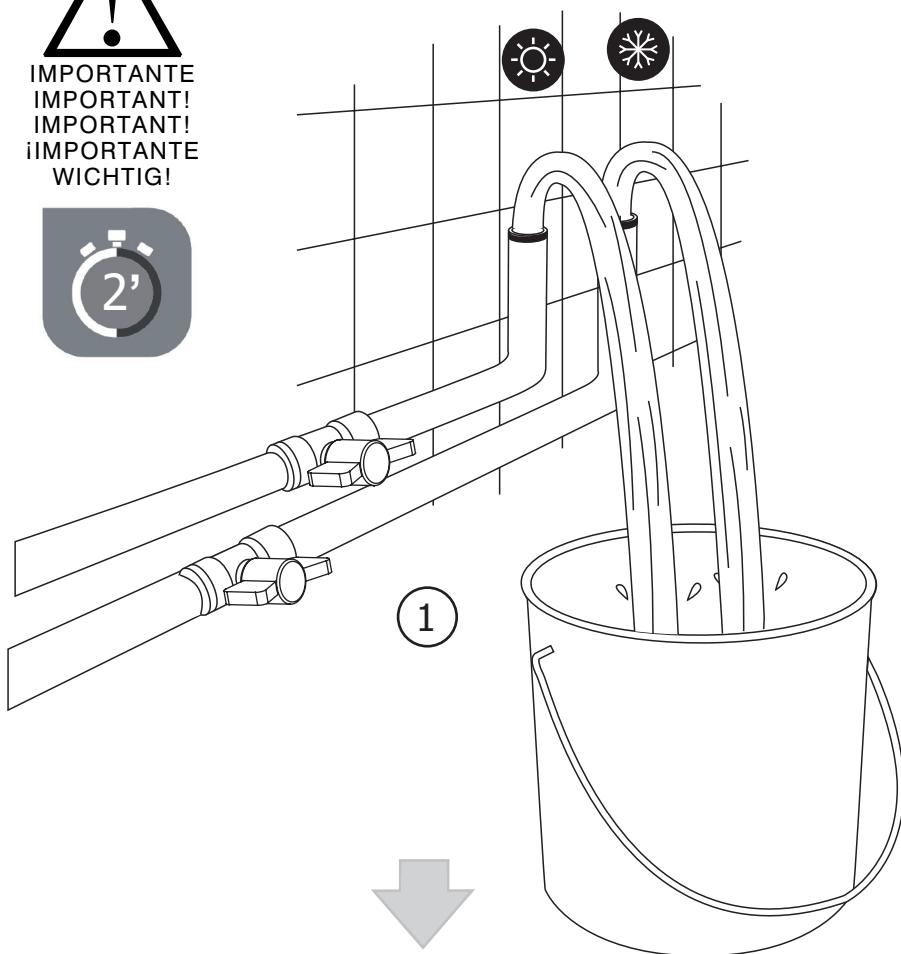
IMPORTANTE
IMPORTANT!
!IMPORTANT!
WICHTIG!



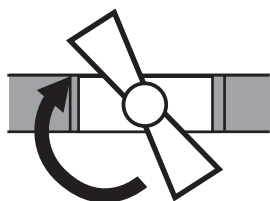
Non ruotare questa asta durante il montaggio maniglia
Do not rotate the rod during the installation of the handle
Ne pas tourner cette tige lors du montage de la poignée
No girar esta asta durante el montaje
Drehen diese Stange nicht während der Griffmontage



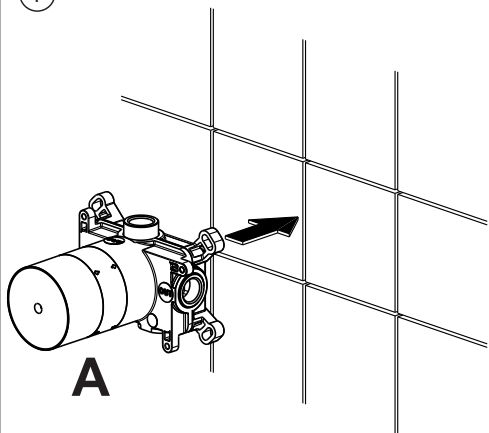
IMPORTANTE
IMPORTANT!
!IMPORTANT!
WICHTIG!



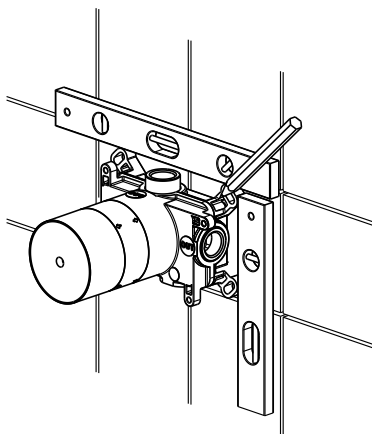
2



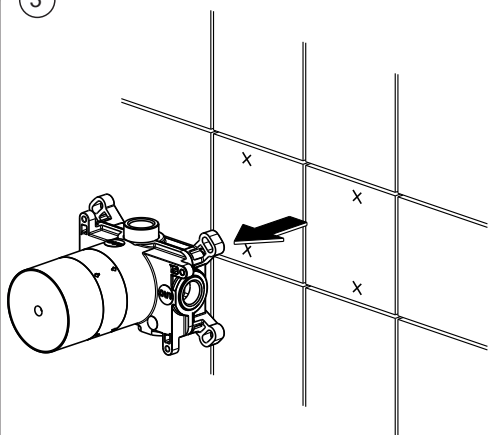
1



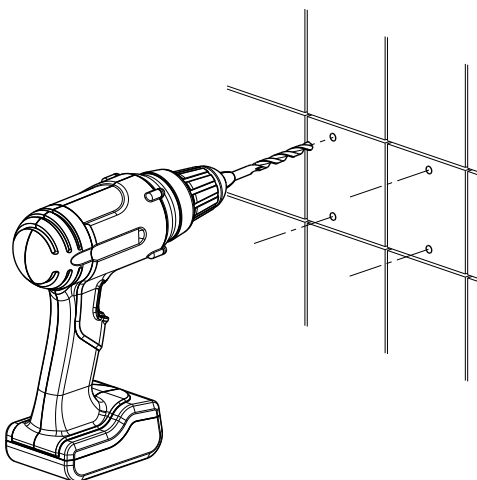
2



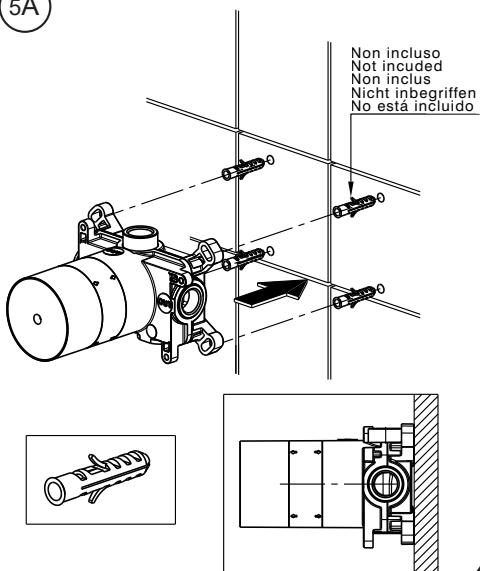
3



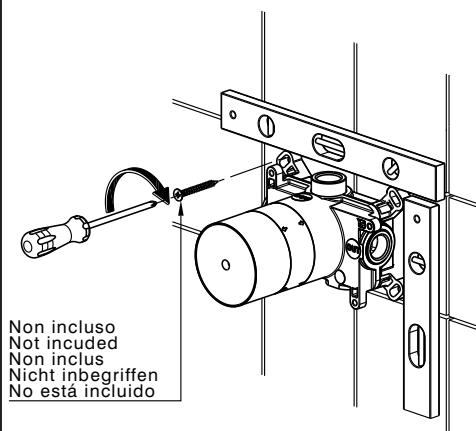
4



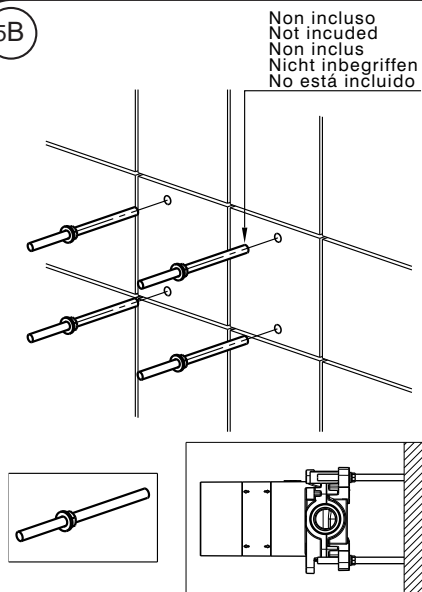
5A



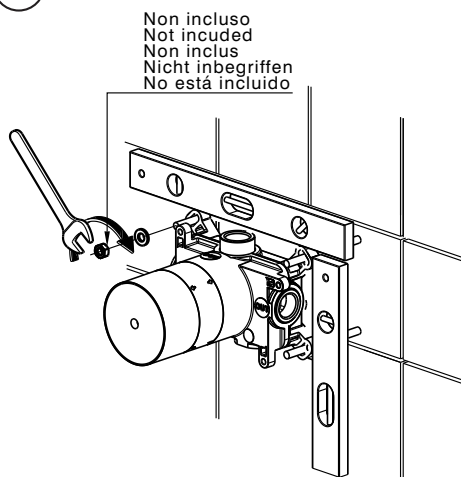
6A



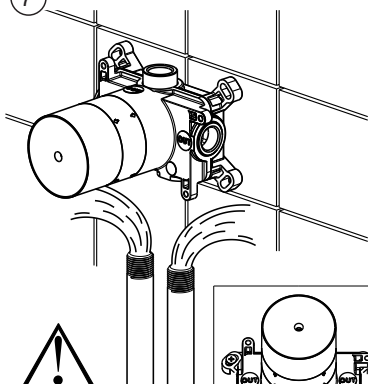
5B



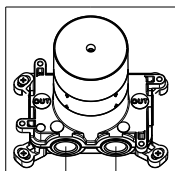
6B



7

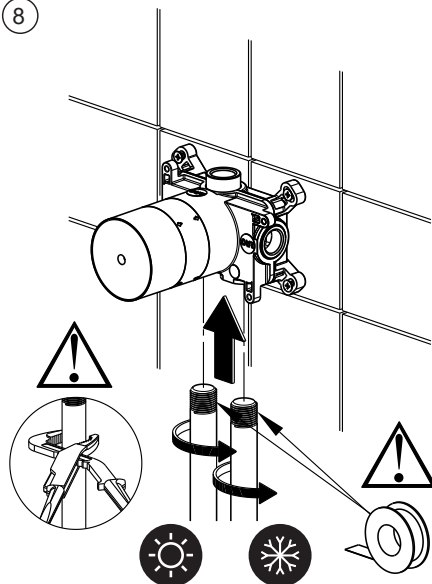


Entrata Acqua Calda
Hot Water Inlet
Entrée Eau Chaude
Entrada Agua Caliente
Warmwassereingang



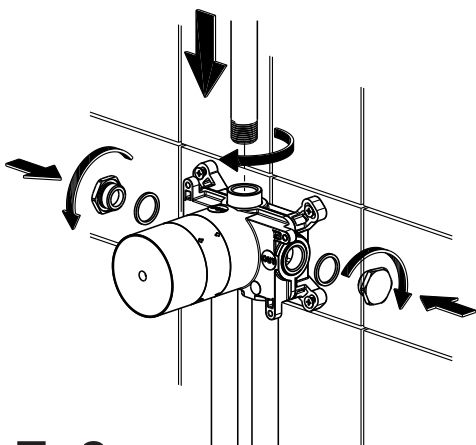
Entrata Acqua Fredda
Cold Water Inlet
Entrée Eau Froide
Entrada Agua Fria
Kaltwassereingang

8



9A

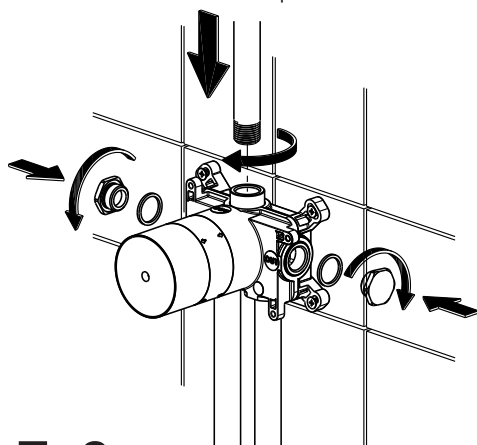
Volume and diverter valve



Ex2

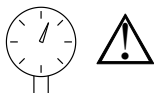
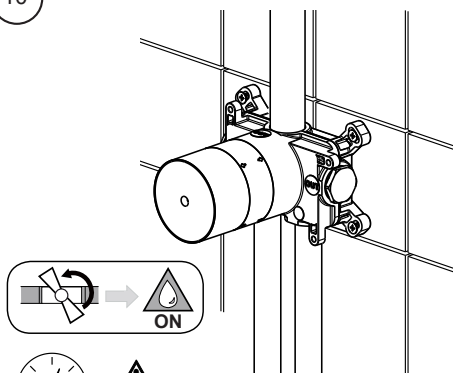
9B

Volume and stop valve



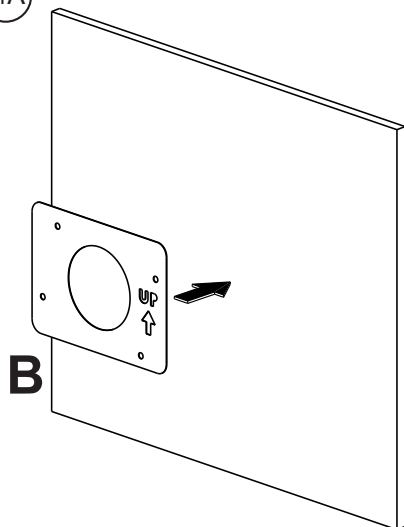
Ex2

10

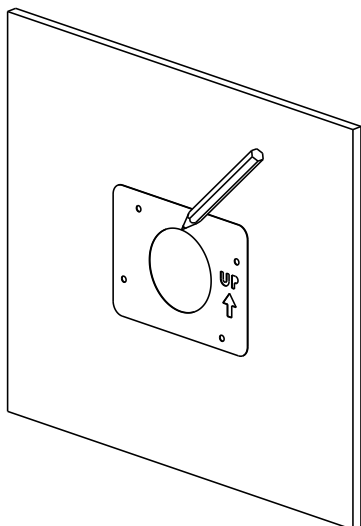


Max. 16bar acqua - Max. 3h
 Max. 16bar water - Max. 3h
 Max. 16bar l'eau - Max. 3h
 Max. 16bar wasser - Max. 3h
 Máx. 16bar agua - Máx. 3h

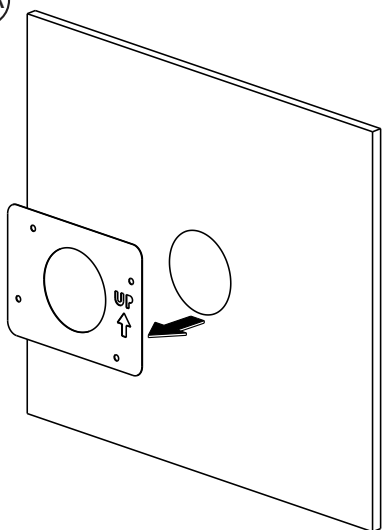
11A

**B**

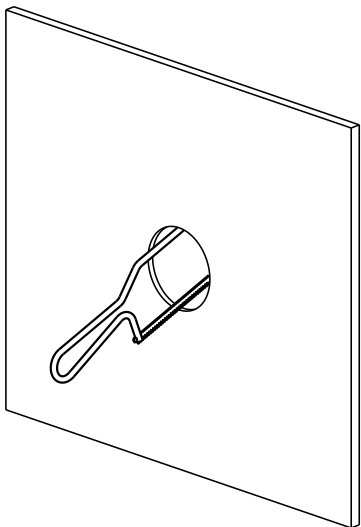
12A



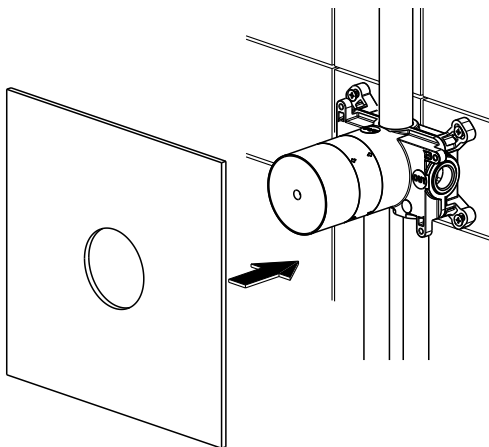
13A



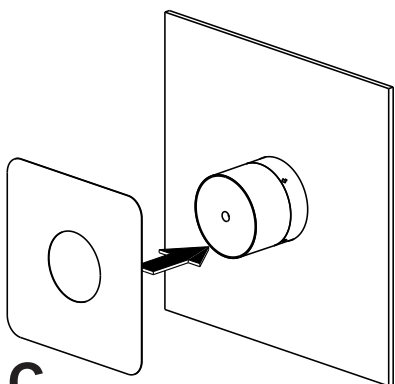
14A



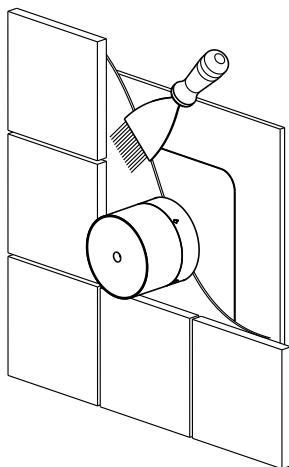
15A



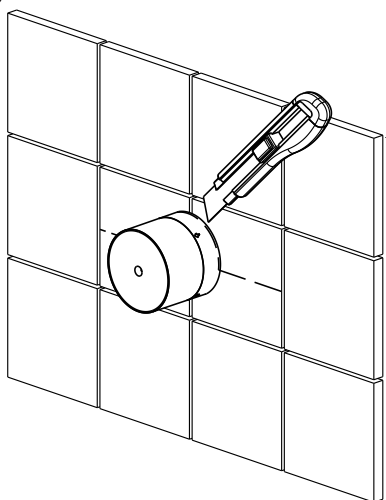
16A

**C**

17A



18A



Parete finita, compreso rivestimento
 Finished wall, including coating
 Mur fini, inclus le revêtement
 Pared acabada, revestimiento incluido
 Vollendete Wand, einschließlich der Verkleidung



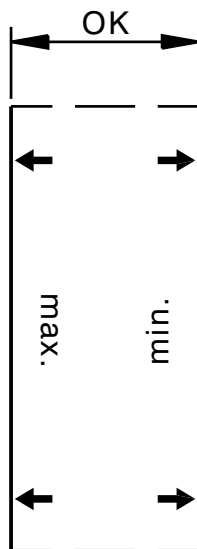
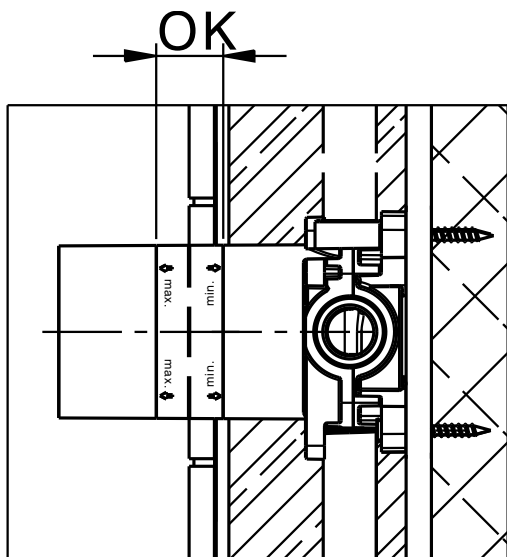
IMPORTANTE! Verificare la corretta profondità di installazione

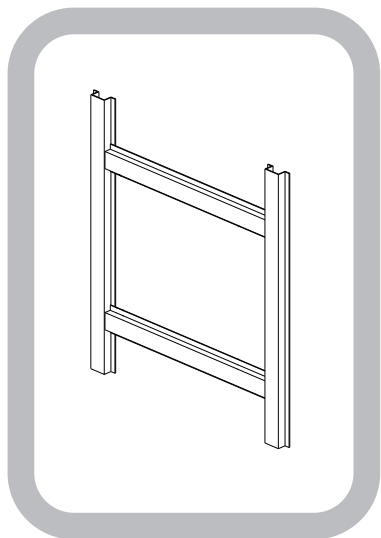
IMPORTANT! Please check for correct depth

IMPORTANT! Vérifier la profondeur correcte SVP

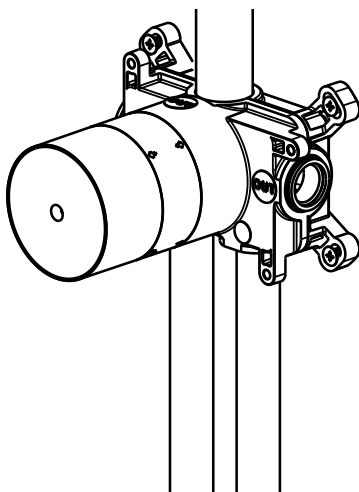
IMPORTANTE! Por favor, verifique para instalar a la profundidad correcta

WICHTIG! Die richtige Einbautiefe prüfen

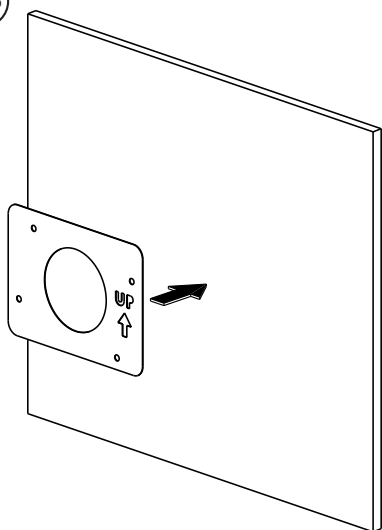




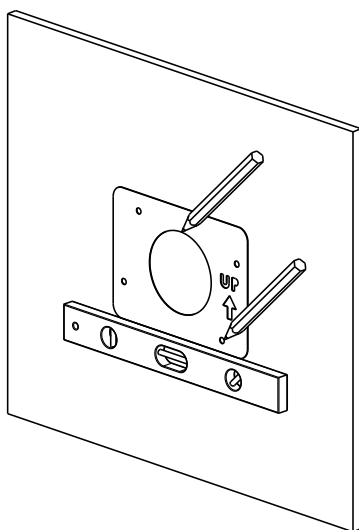
11B



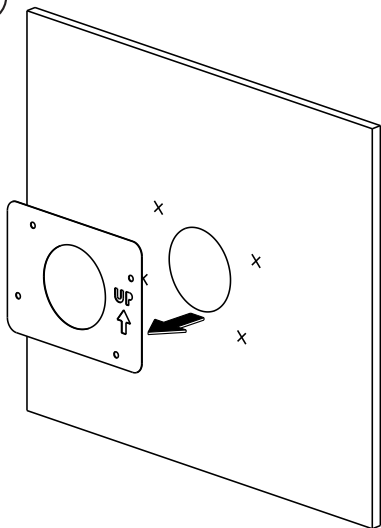
12B



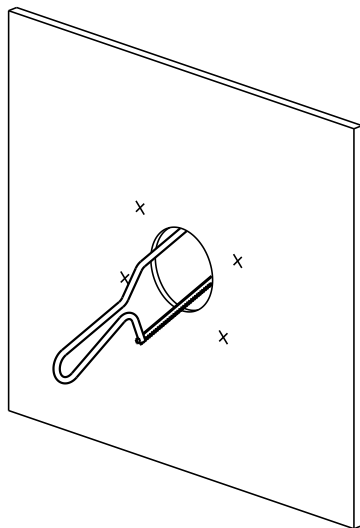
13B



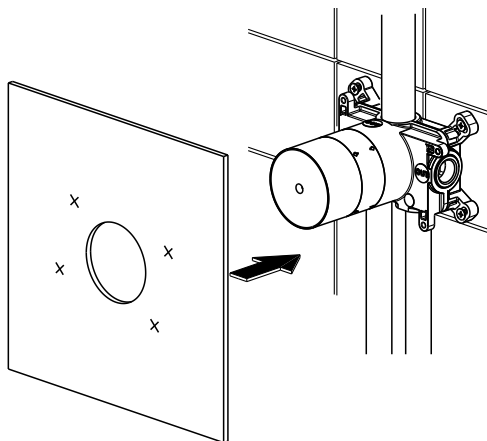
14B



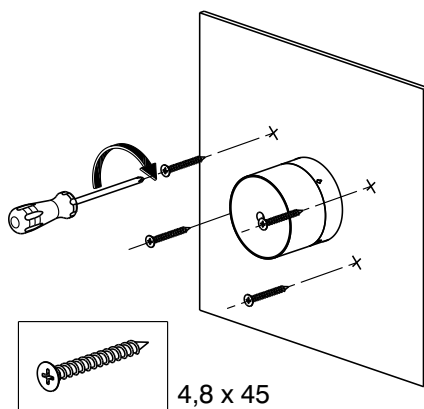
15B

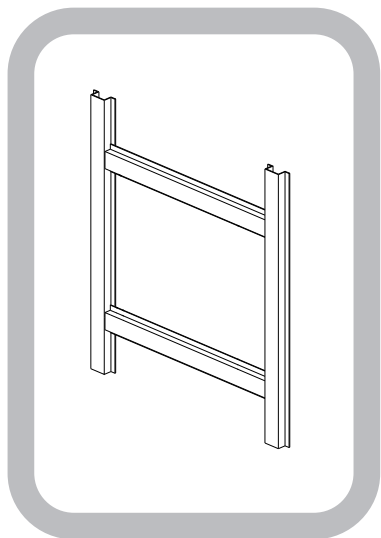


16B

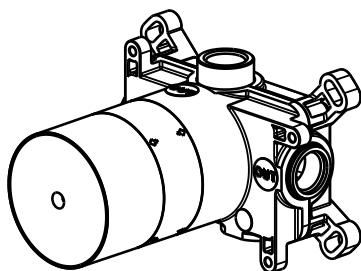


17B

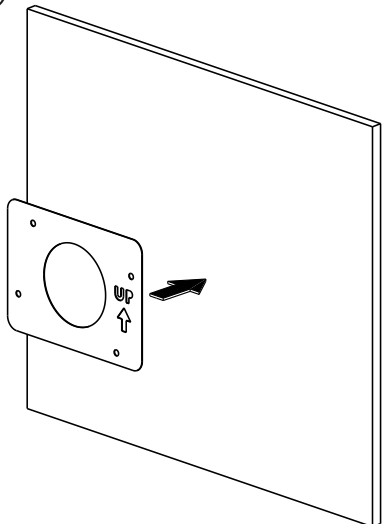
**D**



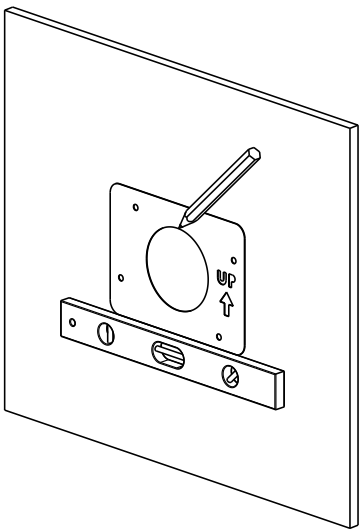
11C



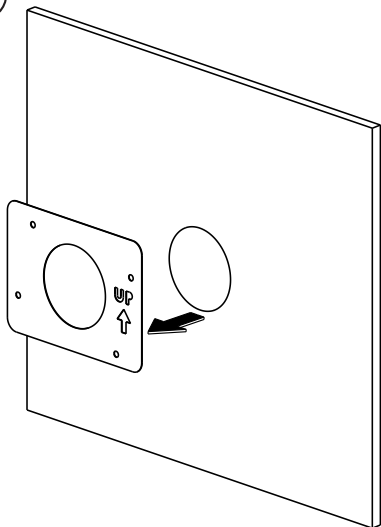
12C



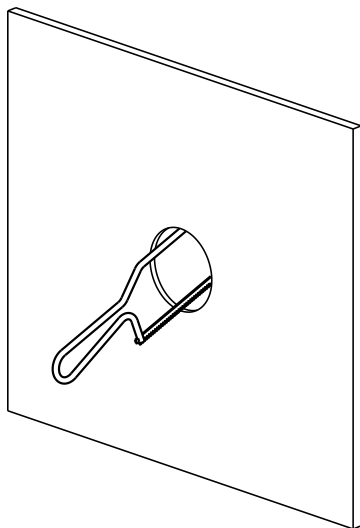
13C



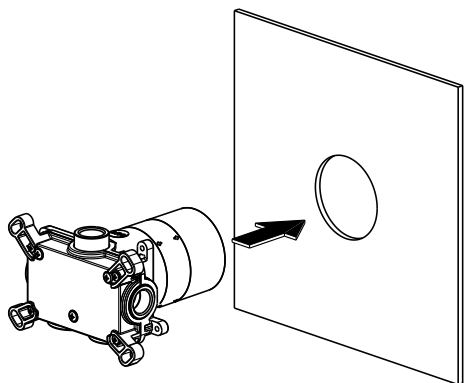
14C



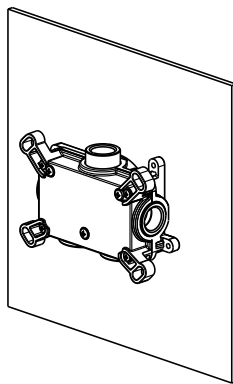
15C



16C

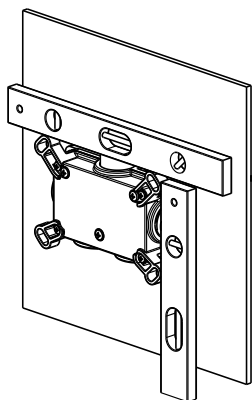


17C

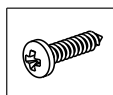
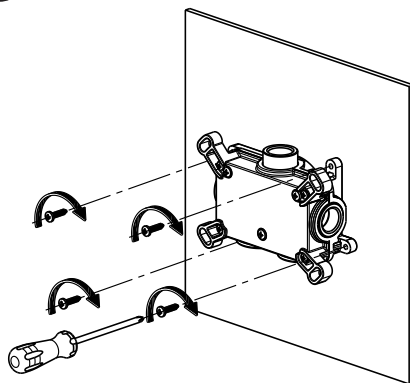


17

18C



19C



4,2 x 20

F

NOTES

[illegible]

huberitalia.com



Huber
AQUA EMOTIONS

Huber

Via Brughiere, 50
28017 - San Maurizio d'Opaglio - Italia
Tel. +39.0322.967783
huber@huberitalia.com
huberitalia.com

ATTENZIONE: Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

WARNING: Please leave these instructions with the user and keep them.

ATTENTION: Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

ACHTUNG: Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen zur Aufbewahrung.

ATENCION: Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

OPGELET: Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvoorwaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.